

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
Генеральная  Ассамблея

СОРОК СЕДЬМАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ПЯТЫЙ КОМИТЕТ  
24-е заседание,  
состоявшееся  
в среду,  
11 ноября 1992 года,  
в 10 ч. 00 м.,  
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 24-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ДИНУ (Румыния)

Председатель Консультативного комитета по административным  
и бюджетным вопросам: г-н МСЕЛЛЕ

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 111 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ШКАЛА ВЗНОСОВ ДЛЯ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ РАСХОДОВ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (продолжение)

ПУНКТ 105 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПЛАНИРОВАНИЕ ПО ПРОГРАММАМ (продолжение)

Предлагаемые изменения к среднесрочному плану на период 1992-1997 годов

Основная программа I. Поддержание мира и безопасности, разоружение и  
деколонизация.

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации  
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов  
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza)  
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL  
A/C.5/47/SR.24  
10 February 1993  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

ПУНКТ 111 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ШКАЛА ВЗНОСОВ ДЛЯ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ РАСХОДОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (продолжение) (A/47/11)

1. Г-н ЗАЙНУДДИН (Малайзия) говорит, что принцип платежеспособности должен оставаться основополагающим критерием при определении шкалы взносов, и поэтому он приветствует то, что нынешняя шкала основывается на этом критерии. Он также приветствует тот факт, что получает признание необходимость упростить нынешнюю чересчур сложную методологию. Его делегация с признательностью отмечает предложенные Комитетом по взносам альтернативные методологии, в частности, типовую шкалу с использованием десятилетнего базисного статистического периода, построение которой осуществляется на основе распределения среднего национального дохода, взвешенного по национальному доходу на душу населения, и после расчета ставок которой применяются существующие нижние и верхние пределы, как это предусмотрено в резолюции 46/221 Генеральной Ассамблеи.

2. Хотя ни одна из формул не может быть полностью удовлетворительной для всех государств-членов, формула, использованная для подсчета ставок взносов, содержащихся в столбце 5 приложения V к докладу Комитета по взносам, лучше отражает принцип платежеспособности. Этот подход основывается на объективных и транспарентных критериях и дает справедливые и технически обоснованные результаты. Он заслуживает серьезного внимания.

3. Его делегация приветствует подготовку Комитетом по взносам ориентировочных машинных шкал с учетом применения единообразных валютных курсов, скорректированного с учетом задолженности дохода, формулы скидки на низкий доход на душу населения и метода поэтапного упразднения системы пределов. Тем не менее полученные результаты не всегда дают реальную картину, и поэтому к ним нужно подходить осторожно.

4. Шкала взносов должна рассчитываться на основе достоверных, поддающихся проверке и сопоставимых данных. В этой связи он выражает надежду, что Статистическая комиссия Организации Объединенных Наций и Статистический отдел окажут Комитету по взносам всестороннюю помощь.

5. Что касается статистического базисного периода, то десятилетний период наиболее справедлив для большинства государств-членов. Хотя более короткий базисный период лучше отражает платежеспособность на момент уплаты взносов, более длительный статистический базисный период более реалистичен с учетом циклического характера развития экономики, особенно развивающихся стран.

6. Его делегация поддерживает рекомендации Комитета по взносам в отношении шкалы взносов на период 1992-1994 годов, изложенные в пунктах 39-65 его доклада. Хотя он и разделяет обеспокоенность, высказанную рядом государств, он считает, что рекомендации являются справедливыми, особенно с учетом тех трудностей, с которыми столкнулся Комитет из-за отсутствия подробной информации о национальном доходе, народонаселении и обменных курсах. Он верит, что эти недостатки могут быть устранены при подготовке следующей шкалы.

7. Г-н КАРДОЗУ (Бразилия) говорит, что Комитету по взносам было предложено скорректировать шкалу взносов на 1992, 1993 и 1994 годы, предложенную резолюцией 46/221 Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы отразить ситуацию, сложившуюся с государствами, входившими в бывший Советский Союз и бывшую Социалистическую Федеративную Республику Югославию. Некоторые заинтересованные государства-члены уже высказались в отношении методологических недостатков и аномальных ставок, предложенных в конечном счете Комитетом.

8. Взнос Бразилии был увеличен с 1,45 до 1,59 процента, став 10-м по размеру взносом в регулярный бюджет, хотя Бразилия занимает лишь 57-е место среди государств-членов по доходу на душу населения, а совсем недавно ее валовой национальный продукт небывало резко упал. В то же самое время взносы ряда развитых стран, входящих в число лидеров мировой экономики, уменьшились. Распределение расходов вновь является несправедливым.

9. В нынешней методологии придается гораздо большее значение сопоставимому национальному доходу по сравнению с доходом на душу населения, хотя доход на душу населения показывает различия в уровне социального и экономического развития более четко. В то же время не получил должного отражения фактор способности государств-членов зарабатывать твердую валюту. Процесс в целом привел к аномальным, несправедливым ставкам и возложил дополнительное бремя на тех, кто и без того испытывает серьезные трудности с уплатой своих взносов.

10. Комитету следовало бы учесть, что еще в 1945 году Подготовительная комиссия Организации Объединенных Наций признала, что сопоставимые оценки национального дохода не должны являться единственным фактором при подсчете шкалы, с тем чтобы избежать аномальных ставок. В число перечисленных еще в те годы других факторов входят те же самые, которые должны учитываться и сегодня. Однако вот уже в какой шкале подряд должен образом не учитываются эти весьма уместные предупреждения, высказанные отцами-основателями. Чтобы компенсировать множество недостатков методологии, непропорционально базирующейся на размере экономики каждого из государств-членов, Генеральная Ассамблея в стремлении исправить конкретные случаи несправедливости создала сложнейшую систему дополнительных коррективов. Однако этот подход в свою очередь приводит к новым искажениям.

11. На данный момент каждый из элементов методологии имеет как своих решительных сторонников, так и ярых противников, и процесс в целом превратился в бесконечное перетягивание каната. Однако речь не идет о перераспределении с нулевым конечным результатом, поскольку, когда падает доверие к многосторонней системе, теряют все и никакие соображения временного удобства не могут компенсировать эти потери.

12. Во исполнение резолюции 46/221 Генеральной Ассамблеи Комитет по взносам подготовил типовую шкалу, содержащуюся в приложении V к его докладу. Работая над этой типовой шкалой, некоторые члены Комитета считали, что установление одинакового веса сопоставимого национального дохода и дохода на душу населения лучше отражает платежеспособность и что подобный подход, основывающийся на объективных и транспарентных критериях, даст справедливые и технически

(Г-н Кардозу, Бразилия)

обоснованные результаты. Кроме того, эти делегации отмечали, что данная типовая шкала не использует те элементы нынешней методологии, которые давали искажающий эффект.

13. Другие члены Комитета по взносам считали, что эта типовая шкала слишком зависит от дохода на душу населения и что оно фактически использует показатель национального дохода дважды. Кроме того, эти делегации пришли к выводу о том, что результаты этого нового подхода не являются более приемлемыми, чем те, которые получены в результате существующей методологии. Это весьма уместное замечание. Типовая шкала не является совершенной, хотя и является транспарентной и технически обоснованной. Однако шкала должна также быть политически сбалансированной и справедливой.

14. Если бы Комитет по взносам рекомендовал десятилетний переход от нынешней шкалы к типовой, то в первый год такого перехода пришлось бы перераспределить 1,57 пункта. Делегации должны учитывать, что если бы была отменена система пределов, то пришлось бы перераспределять 3,82 пункта.

15. Рано или поздно государствам-членам придется по-новому подойти ко всему вопросу распределения расходов Организации. Шкала в ее нынешнем виде не сохранится вечно, и залатанная ткань может расползтись от новых заплаток. Делегациям достаточно вспомнить лишь о проблемах, которые возникнут на сорок восьмой сессии, когда Пятому комитету необходимо будет ориентировать Комитет по взносам в отношении системы пределов и других элементов нынешней методологии. С учетом этого делегации должны помнить об альтернативном подходе, который отражен в этой типовой шкале.

16. Г-н ПЕЛИКАРИЧ (Хорватия) говорит, что взнос Хорватии, установленный на 1993 и 1994 годы в размере 0,13 процента, является слишком большим. В результате войны Хорватия находится в невыносимых условиях, тысячи людей погибли и ранены, а ущерб от войны уже оценивается примерно в 21 млрд. долл. США. Значительно пострадала система связи, а также жилой фонд, промышленные и энергетические предприятия. Кроме того, в Хорватии находится около 750 000 беженцев, которые срочно нуждаются в помощи. Ситуация в регионе является самой сложной гуманитарной проблемой в Европе со времени второй мировой войны, и значительная часть этого бремени лежит на Хорватии.

17. С учетом этой ситуации его правительство будет стремиться выплатить свой взнос за 1993 год, но в то же время не может согласиться с тем, что такой же размер взноса будет установлен и на 1994 год. Комитет по взносам должен пересмотреть размер взноса для Хорватии.

18. Г-н ПЕНЕВ (Болгария) говорит, что платежеспособность должна оставаться основополагающим критерием при определении шкалы взносов, поскольку она обеспечивает единственный разумный элемент обеспечения справедливого распределения финансового бремени. Он приветствует работу Комитета по взносам над типовой шкалой, основанной на национальном доходе, скорректированном с учетом национального дохода на душу населения. Как представляется, подобные изменения в методологии более полно отражают платежеспособность, хотя необходимо продолжить изучение этого вопроса как по концептуальным, так и по политическим причинам.

(Г-н Пенев, Болгария)

19. Хотя показатель национального дохода следует сохранить в качестве основного элемента при определении платежеспособности, следует также рассмотреть и другие способы оценки национального дохода на основе экономических показателей. Это позволит снять расхождения между официально публикуемыми данными и реальной ситуацией. Отражение в расчетах скорректированного с учетом задолженности дохода также будет представлять интерес в случае стран с большой внешней задолженностью, например Болгарии.
20. Оценка платежеспособности каждой из стран непосредственно зависит от продолжительности статистического базисного периода. Хотя используемый в настоящее время десятилетний базисный период гарантирует преимущество с точки зрения используемых данных, он ведет к существенным искажениям в оценке реального экономического положения ряда стран. Следует рассмотреть вопрос об использовании более короткого периода в три или пять лет.
21. Он с признательностью отмечает, что Комитет по взносам рассмотрел способы поэтапного упразднения системы пределов. Хотя эта система была полезна с точки зрения снятия резких колебаний между последовательными шкалами, она являет собой отход от принципа реальной платежеспособности.
22. Комитет по взносам столкнулся с беспрецедентной ситуацией в отношении новых государств-членов. Хотя его делегация понимает причины, по которым Комитет вынес свои рекомендации, эти рекомендации вызвали ряд проблем у новых государств-членов. Пятый комитет должен рассмотреть эти проблемы и найти решение, которое было бы приемлемо для всех.
23. Г-н МАРУЙМА (Япония) отмечает, что со времени принятия нынешней шкалы взносов на 1992-1994 годы в Организацию Объединенных Наций было принято 13 новых государств-членов, и что также было необходимо рассчитать новый размер взноса для трех государств Балтии. Первоочередная задача Пятого комитета заключается в том, чтобы решить именно эти вопросы. При этом не должно быть никаких изменений в нынешних размерах взносов других государств, за исключением тех, которые входили в бывший Советский Союз и Социалистическую Федеративную Республику Югославию, и утвержденная шкала взносов должна сохраняться в течение трехлетнего периода.
24. Решение Генеральной Ассамблеи о том, что ставки взносов балтийских государств должны будут быть вычтены ретроактивно из ставки взноса бывшего Советского Союза, четко устанавливает тот принцип, что сумма взносов новых государств-членов, получивших независимость в результате выхода из существующего государства-члена, плюс скорректированный размер взноса последнего не должны быть меньше первоначального взноса этого государства-члена. Его делегация приветствует применение этого принципа к государствам, образовавшимся на месте бывшего Советского Союза и Югославии.
25. Хотя Япония понимает экономические трудности новых государств-членов, есть много других государств-членов, положение в которых не лучше. Кроме того, что касается мнения ранее входивших в Советский Союз государств о том, что обменный курс, используемый при пересчете национального дохода, не отражал

/...

(Г-н Маруяма, Япония)

экономической реальности, то он отмечает, что шкала основывается на единообразных обменных курсах, существовавших в базисные годы. Было бы неправильно произвольно корректировать шкалу, применяя последующие обменные курсы.

26. Он отмечает разногласия в Комитете по взносам в отношении ориентировочных шкал, особенно в связи с возможным распределением дополнительных пунктов развивающимся странам. Представляется, что Генеральная Ассамблея не сможет утвердить ни одну из предложенных ориентировочных шкал.

27. Было бы неправильно злоупотреблять использованием концепции национального дохода на душу населения, которая из-за трудностей с получением поддающихся проверке и сопоставимых национальных статистических данных будет несправедлива к странам с небольшим народонаселением или экономикой. В одной из альтернативных методологий, с помощью которых подсчитана машинная шкала в столбце 4 приложения V к докладу Комитета, делается попытка использовать средний национальный доход, взвешенный по национальному доходу на душу населения. В Комитете так и не было достигнуто согласия в отношении этой шкалы, которая чрезмерно подчеркивает платежеспособность и приводит к аномалиям. Данный подход фактически усиливает расхождения между ставками взноса и относительным национальным доходом. Его делегация возражает против использования этой альтернативной методологии, поскольку она скорее всего приведет к дестабилизации шкалы и подрыву доверия к ней.

28. В соответствии с Уставом и правилами процедуры Генеральной Ассамблеи платежеспособность не имеет первостепенного значения. Правило 160 предусматривает распределение расходов Организации в общем соответствии с платежеспособностью, однако эта концепция четко не определена. На практике применение этого принципа претерпевало различные изменения, например, вводились минимальные и максимальные ставки, система пределов, градиент дохода на душу населения, с тем чтобы попытаться соотносить уровень ответственности государств-членов с возлагаемым на них финансовым бременем.

29. Его делегация с обеспокоенностью отмечает, что подобные политические соображения ошибочно рассматриваются как искажающие концепцию платежеспособности. На самом деле подобные изменения должны приветствоваться, поскольку они дают возможность более четко отразить способность платить взносы. По этой причине Япония отмечала важное значение необходимости избегать чрезмерных колебаний между шкалами и устранять расхождения между финансовыми обязательствами государств-членов и их участием в процессе принятия решений в Организации Объединенных Наций. Генеральная Ассамблея приняла во внимание эту точку зрения, приняв систему пределов, которая остается важным средством обеспечения справедливости и поддержания нынешнего политического баланса.

30. Отмечается растущая тенденция уделять чрезмерное внимание техническим аспектам конкретных критериев. В качестве ответной меры его делегация предлагает, чтобы принцип платежеспособности был изучен специальным

(Г-н Маруяма, Япония)

независимым органом высокого уровня под широким нетехническим углом зрения, с тем чтобы восстановить здравый смысл и сбалансированность в рассмотрении Пятым комитетом методологии подсчета шкалы взносов. Подобный орган должен изучить историческую эволюцию концепции платежеспособности в результате воздействия различных других концепций и должен попытаться найти пути достижения сбалансированности между финансовыми обязательствами и участием в работе Организации.

31. Этот орган должен состоять из известных специалистов, участвующих в его работе в личном качестве. С учетом результатов их работы Генеральный секретарь мог бы представить доклад Генеральной Ассамблее на возобновленной сорок седьмой сессии, когда можно было бы обсудить изменения в методологии, применимые к следующей шкале.

ПУНКТ 105 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПЛАНИРОВАНИЕ ПО ПРОГРАММАМ (продолжение) (A/47/3, A/47/6, A/47/16 (Parts I and II) и Add.1, A/47/32 и Add.1)

Предлагаемые изменения к среднесрочному плану на период 1992-1997 годов

Основная программа I. Поддержание мира и безопасности, разоружение и деколонизация

32. Г-н КЛАВИХО (Колумбия) говорит, что, несмотря на ряд процедурных проблем, Пятый комитет, как он надеется, продолжит обсуждение предлагаемых изменений, поскольку Специальный политический комитет планирует вскоре приступить к их рассмотрению. Что касается программы 4, Специальные политические вопросы, опека и деколонизация, то его делегация надеется на то, что удастся достичь соглашения в отношении предлагаемого добавления подпрограммы 4, Повышение эффективности принципа периодических и подлинных выборов, несмотря на неспособность Комитета по программе и координации (КПК) достичь консенсуса по данному вопросу. По мнению его делегации, духу юридического основания для этой подпрограммы - резолюции 45/137 Генеральной Ассамблеи, более отвечало бы включение этой программы в программу 35, Поощрение и защита прав человека.

33. Г-н СТИТТ (Соединенное Королевство) говорит, что прежде чем приступить к рассмотрению предлагаемых изменений к среднесрочному плану, он хотел бы знать, какие ответы получил Председатель от председателей главных комитетов Генеральной Ассамблеи на свое письмо, запрашивающее мнения этих комитетов по предлагаемым изменениям, и, в частности, получил ли он ответ от Председателя Третьего комитета.

34. Г-н КОЭН (Соединенные Штаты Америки) присоединяется к заявлению представителя Соединенного Королевства.

/...

35. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что им получены ответы от председателей Второго и Третьего комитетов. В соответствии с обычной практикой эти ответы не распространяются до получения ответов от других председателей. Однако из письма, полученного от Председателя Третьего комитета, ясно, что этот Комитет полностью поддерживает рекомендации КПК, содержащиеся в документе A/47/16 (Parts I and II), касающиеся программ 4, 11, 12 и 25-36 среднесрочного плана.

36. Г-н СТИТТ (Соединенное Королевство) говорит, что, хотя представленная Председателем информация и была полезной, по-прежнему представляется трудным приступить к обзору отдельных программ без ожидаемых ответов от различных комитетов. Может быть Председатель предпримет неофициальные шаги, чтобы ускорить получение этих ответов? Что касается вопроса существа, поднятого представителем Колумбии, то, по мнению его делегации, предлагаемые изменения должны быть переданы на рассмотрение пленарного заседания без внесения каких-либо поправок, поскольку ни КПК, ни Третий комитет не высказываются за перенос этой подпрограммы.

37. Г-н МОРЕТ (Куба) выражает согласие с тем, что при обсуждении предлагаемых изменений важно знать мнение других комитетов. Тем не менее он считает уместным подтвердить позицию своей делегации по подпрограмме 4 программы 4. Эта новая подпрограмма по вопросу о выборах не вписывается в программу 4, Специальные политические вопросы, опека и деколонизация. Ее было бы лучше включить в программу 35, Поощрение и защита прав человека, но не в качестве отдельной подпрограммы, а в рамках подпрограммы 3, Консультативные услуги и техническая помощь.

38. Что касается пункта 4.37 (A/47/6, программа 4) предлагаемой новой подпрограммы, то юридическим основанием для данной подпрограммы является не только резолюция 46/137 Генеральной Ассамблеи, как указано, но и резолюция 46/130, Уважение принципов национального суверенитета и невмешательства во внутренние дела государств в ходе их процессов выборов. В этой связи для создания Группы по оказанию помощи в проведении выборов, упомянутой в пункте 4.39, нет юридических оснований; в резолюции 46/137 речь идет лишь о назначении одного из старших должностных лиц координатором при рассмотрении просьб об оказании помощи в проведении выборов. Кроме того, нет абсолютно никаких оснований возлагать на группу подобного характера задачу предоставления "помощи в целях развития", как указано в том же пункте. Куба не может согласиться с увязкой вопросов помощи, развития и выборов.

39. Его делегация воздержится от дальнейших замечаний по предлагаемым изменениям до получения рекомендаций из других комитетов. По ее мнению, Пятый комитет должен принять решение по этим изменениям и рекомендациям КПК до вынесения этого вопроса на рассмотрение пленарного заседания.

40. Г-н ИРУМБА (Уганда) говорит, что, хотя получение ответов от других комитетов и желательно, Пятый комитет должен уважать свое собственное расписание работы и, видимо, должен приступить к рассмотрению этих изменений, не дожидаясь этих ответов.



41. Г-н КОЭН (Соединенные Штаты Америки) выражает согласие с представителем Уганды. Что касается вопроса существа, поднятого представителями Колумбии и Кубы, то его делегация твердо считает, что подпрограмма 4 должна входить в программу 4, поскольку наблюдение за ходом выборов является четко установленным методом поддержания мира. Кроме того, резолюция 46/137 Генеральной Ассамблеи является единственной применимой в данном случае резолюцией. Соединенные Штаты поддержат принятие подпрограммы 4 без изменений.

42. Г-н МАКТАРИ (Йемен) говорит, что он хотел бы знать финансовые последствия создания группы по оказанию помощи в проведении выборов, особенно с учетом текущего финансового кризиса Организации. Может быть, Секретариат мог бы также информировать Комитет и о составе этой группы?

43. Г-н ДЮВАЛЬ (Отдел по планированию программ и по составлению бюджета по программам) говорит, что в пункте 11 своей резолюции 46/137 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря там, где это будет сочтено целесообразным, и в рамках имеющихся ресурсов выделить небольшое число сотрудников и другие ресурсы для оказания назначенному старшему должностному лицу содействия в осуществлении его функций. На основе именно этого положения в рамках Департамента по политическим вопросам за счет перераспределения должностей была создана небольшая группа по оказанию помощи в проведении выборов. Поскольку для этого не потребовалось ни новых должностей, ни дополнительных ресурсов, создание группы не влечет за собой финансовых последствий.

44. Г-н ИРУМБА (Уганда) спрашивает, сколько должностей было передано этой группе и из каких программ они были взяты. Хотя резолюция 46/137 является одним из мандатов для подпрограммы 4, его страна, как и Куба, также считает резолюцию 46/130 относящейся к данному вопросу. Его делегация согласна с представителем Кубы, что было бы целесообразнее включить вопрос об этой группе в число вопросов в области прав человека, и если перевод этой подпрограммы в программу 35 поможет достижению консенсуса, его делегация готова поддержать такое предложение.

45. По другому вопросу, о передаче ресурсов на цели превентивной дипломатии, он хотел бы знать, как эти ресурсы будут распределены между программой 4 и другими программами среднесрочного плана, особенно касающимися Африки.

46. Г-н ТАН Гуантин (Китай) говорит, что тот факт, что Третий комитет согласился с рекомендациями КПК в отношении предлагаемых изменений к среднесрочному плану, не означает, что он поддержал добавление подпрограммы 4 в программу 4, поскольку КПК не смог достичь согласия по данному вопросу. Поскольку Специальный политический комитет будет также рассматривать это предложенное изменение, было бы лучше до тех пор отложить дальнейшее обсуждение. В любом случае Китай разделяет мнение, выраженное представителями Кубы и Уганды.

47. Г-н МАКТАРИ (Йемен) задает вопрос о том, почему в пункте 4.40e предлагаемой новой подпрограммы упоминается разработка реестра международных экспертов, в то время как для выполнения этой подпрограммы уже создается группа по оказанию помощи в проведении выборов. Он также хотел бы получить дополнительную информацию о целевом фонде для контроля за выборами, который должен быть создан в соответствии с пунктом 4.40h.

48. Г-н ДЮВАЛЬ (Отдел по планированию программ и по составлению бюджета по программам) говорит, что позднее он сообщит Комитету число сотрудников, занимающихся вопросами превентивной дипломатии в Африке. Что касается должностей, переданных в группу по оказанию помощи по проведению выборов, то речь идет о четырех должностях категории специалистов и четырех должностях категории общего обслуживания. Группа возглавляется сотрудником на уровне директора. Реестр экспертов необходим, поскольку помощь в проведении выборов является относительно новым полем деятельности Организации Объединенных Наций и может потребоваться внешняя помощь. Что касается статуса целевого фонда для контроля за выборами, то он уже учрежден, но сообщений об объявлении взносов еще не поступало.

49. Г-н ИРУМБА (Уганда) напоминает, что он также хотел бы знать, из каких программ были переведены упомянутые посты. Однако он готов подождать более подробного ответа.

Заседание закрывается в 11 ч. 45 м.